

TOPWAY



新世纪大学英语

综合教程

课文辅导 2

上海交通大学 潘晓燕 主编

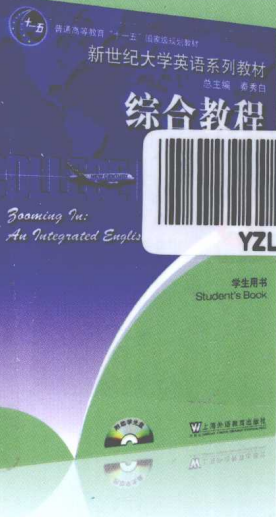
For

新世纪大学英语系列教材

综合教程 学生用书

2

上海外语教育出版社



YZLI0890163169

学生用书
Student's Book

TOPWAY



新世纪大学英语

综合教程

课文辅导 2

主编 潘晓燕

副主编 孙然

孙莉

诚 诚 文
千 千 张



YZLI0890163169

图书在版编目(CIP)数据

新世纪大学英语课文辅导·2/《新世纪大学英语课文辅导》编写组编.
—广州:广东世界图书出版公司,2009.11

ISBN 978-7-5100-1366-9

I. 新… II. 新… III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 199778 号

新世纪大学英语课文辅导·2

策 划:华研外语

责任编辑:王 红

特邀编辑:魏 亮

封面设计:郭 炜 韩瑞玲

责任技编:刘上锦

出版发行:世界图书出版广东有限公司

(广州市新港西路大江冲 25 号 邮编:510300)

电 话:020-84460408 84469182

经 销:各地新华书店

印 刷:江门市新教彩印有限公司

版 次:2009 年 11 月第 1 版

2012 年 1 月第 1 版第 3 次印刷

开 本:880mm×1230mm 1/32

印 张:9

ISBN 978-7-5100-1366-9/H·0678

定 价:14.80 元

版权所有 翻印必究

Life Is for Living

Life is a journey always worth taking.

Take time to smell the roses... and tulips...

And daffodils... and lilacs... and sunflowers...

Count blessings like children count stars.

The secret of a happy life isn't buried in a treasure chest...

It lies within your heart.

It is the little moments that make life big.

Don't wait. Make memories today.

Celebrate your life!

活出你的精彩

生命是一段旅程，永远都值得留恋。

悠闲地驻足闻一闻花香：玫瑰，郁金香，

水仙，丁香花，向日葵……

细数幸福，就像孩子数着星星。

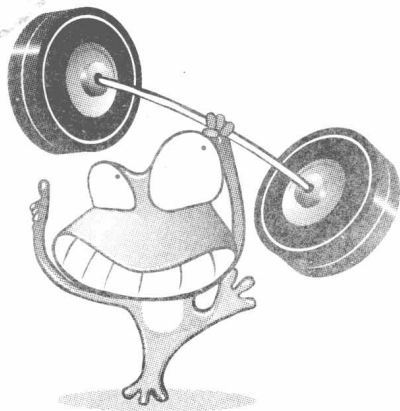
幸福人生的秘密并非藏在财宝箱里，

而是埋在你的心底。

正是那些小小的瞬间让生命变得充盈。

不要等待，今天就留下美好的记忆吧。

庆祝你的生命！



前言

《新世纪大学英语综合教程》是根据教育部高等教育司颁发的《大学英语课程教学要求》编写的。根据教与学双方的需要,上海交通大学的部分资深教师联手编写了这套《新世纪大学英语课文辅导》。

本书具有以下特色:

一、中英文对译

为了帮助学生品味课文原著的风格,本书有两部分精心采用了中英文对译的方法。

课文概要总体概括课文的中心思想。

篇章分析介绍课文的篇章结构,并概括每一部分的大意。

二、词汇记忆法

① 词根记忆,易学好记

有规律的东西记得快。许多英语单词由词根组合而成,词根影响着单词的意思;记住一个词根,就可以连带记忆多个同根词的词义。本书词根的拆分如同汉语的偏旁部首一样严谨有规律,而词义的推导则合理而精彩,可以帮助读者系统地进行单词学习。例如:

editor /'edɪtə/

n. 编者,编辑,校订者【同 reviser】

【联想】e(out)+dit(给)+or→校订好给出稿子的人→编辑

② 联想记忆,合理有趣

有些英语单词无法进行词根拆分。本书为这些单词设计了“拆分联想记忆”,把单词拆分成读者熟悉的部分,再

通过合理的联想,水到渠成地推出词义。例如:

innocent /ɪnəsənt/

a. ①(of)清白的,无罪的,无辜的
【反 guilty】②无害的,没有恶意的③天真的,幼稚的,无知的

【联想】in(里面)+no(没有)+cent(一分钱)→小偷嫌疑人的口袋里面没有一分钱→无罪的,清白的

③ 发音记忆,过目难忘

记单词不难,记了就不忘才是难事。本书的“发音记忆”与单词的读音、词义息息相关,极富想象力,使读者历久不忘。例如:

veteran /'vetərən/

n. ①老兵②经验丰富的人,老手

【反 green hand】

【发音】“为他人”→这位“老兵”总是为他人着想

④ 词源故事,细说词义演变

本书还收录了许多词源故事。这些故事不仅体现西方的文化特色,而且还还原单词和词义的本来面貌,告诉读者它们如何演变而来。例如:

luxury /lʌkʃəri/
n. ①奢侈【同 extravagance】②华贵奢侈品

【词源】luxury 源自拉丁语 lux“光”。本义是住在银河(milk way)旁边的仙女的肌肤。拥有这样的肌肤对凡间的女子来说几乎是一种奢侈,力士香皂的品牌(Lux)即是此意。

⑤ 华研口诀,幽默有趣

本书别出心裁地为单词配上“华研

口诀”,旨在让枯燥的学习变得幽默有趣。口诀内容多与读者熟悉的文学名著、童话寓言、电影名片、百姓生活、名人逸事和社会现象有关;用单词尾音押韵,读起来琅琅上口。例如:

华研口诀

太太的缺点

平时很好 bearing(风度)

就有一个 shortcoming(缺点)

每年的 thanksgiving(感恩节)

新店庆祝 opening(开张)

还未装好 air conditioning(空调)

她就跑去 shopping(购物)

速度真是 amazing(令人惊讶的)

买回一堆 pudding(布丁)

⑥ 考点记忆,考前记重点

对于一些在4级考试里经常出现的单词,本书有真题、辨析或者用法体现其考点。

三、难句分析

本书将课文中结构复杂的难句或者存在理解难点的句子进行分析点评,原句均注明在课文中的行数(Line X),并且用粗体字标示难句的主干,让学生准确、充分理解文意。

四、语法点

本书针对课文中出现的语法现象,结合相关语法难点、常考语法点,深入浅出、详略得当地进行讲解,使读者更加清晰、有效地掌握相关语法知识。

编者

Contents

目录

Unit One

Living in Harmony	1	
Get Started 课前热身	1	
Listen and Respond 听力训练	1	
Read and Explore 课文精读	2	
Text A “I Forgive You”	2	
文化链接...2	课文内容概要...2	篇章结构分析...3
词汇与短语...4	难句分析...10	课文译文...12
练习答案与详解...14		
Text B The Smile	15	
文化链接...15	词汇与短语...16	难句分析...22
课文译文...24	练习答案与详解...25	
Optional Classroom Activities 随堂活动	26	
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	27	
语法点: 不定式、动名词以及动词的分词形式	31	

Unit Two

The Value of Life	35	
Get Started 课前热身	35	
Listen and Respond 听力训练	35	
Read and Explore 课文精读	37	
Text A Three Days to See	37	
文化链接...37	课文内容概要...37	篇章结构分析...37
词汇与短语...38	难句分析...46	课文译文...47
练习答案与详解...49		
Text B My Debt in Life	50	
文化链接...50	词汇与短语...51	难句分析...57
课文译文...58	练习答案与详解...61	
Optional Classroom Activities 随堂活动	62	
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	62	
语法点:被动语态	67	

Unit Three

The Road to Success	71
Get Started 课前热身	71
Listen and Respond 听力训练	71
Read and Explore 课文精读	73
Text A The Shadowland of Dreams	73
文化链接...73 课文内容概要...73 篇章结构分析...73	
词汇与短语...74 难句分析...82 课文译文...84	
练习答案与详解...86	
Text B The Struggle for an Education	88
文化链接...88 词汇与短语...89 难句分析...96	
课文译文...97 练习答案与详解...98	
Optional Classroom Activities 随堂活动	100
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力 ...	101
语法点: 动词时态	105

Unit Four

Optimism and Positive Thinking ...	108
Get Started 课前热身	108
Listen and Respond 听力训练	108
Read and Explore 课文精读	110
Text A Choose Optimism	110
文化链接...110 课文内容概要...110 篇章结构分析...110	
词汇与短语...111 难句分析...118 课文译文...120	
练习答案与详解...121	
Text B The Power of Positive Thinking: Your Key to a Happy and Better Life	122
文化链接...122 词汇与短语...123 难句分析...130	
课文译文...131 练习答案与详解...132	
Optional Classroom Activities 随堂活动	134
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	135
语法点: 将来时的表达方法	139

Unit Five

Moral Values	143
Get Started 课前热身	143
Listen and Respond 听力训练	143
Read and Explore 课文精读	145
Text A Why Character Counts	145
文化链接...145 课文内容概要...145 篇章结构分析...145	
词汇与短语...146 难句分析...156 课文译文...157	
练习答案与详解...159	
Text B Trust	161
文化链接...161 词汇与短语...161 难句分析...166	
课文译文...168 练习答案与详解...169	
Optional Classroom Activities 随堂活动	170
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	171
语法点:关系词	175

Unit Six

Being Creative	180
Get Started 课前热身	180
Listen and Respond 听力训练	180
Read and Explore 课文精读	181
Text A The Creative Personality	181
文化链接...181 课文内容概要...182 篇章结构分析...182	
词汇与短语...182 难句分析...191 课文译文...192	
练习答案与详解...193	
Text B Unlock Your Own Creativity	194
文化链接...194 词汇与短语...195 难句分析...199	
课文译文...200 练习答案与详解...202	
Optional Classroom Activities 随堂活动	203
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	204
语法点:as 引导的定语从句	209

Unit Seven

Learning to Work Together	212
Get Started 课前热身	212
Listen and Respond 听力训练	212
Read and Explore 课文精读	213
Text A What Does Teamwork Really Mean?	213
文化链接...213 课文内容概要...214 篇章结构分析...214	
词汇与短语...214 难句分析...221 课文译文...222	
练习答案与详解...224	
Text B Help Wanted: A Team Player	225
文化链接...225 词汇与短语...226 难句分析...231	
课文译文...232 练习答案与详解...234	
Optional Classroom Activities 随堂活动	235
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	236
语法点:直接引导和间接引语	241

Unit Eight

Adversity	246
Get Started 课前热身	246
Listen and Respond 听力训练	246
Read and Explore 课文精读	247
Text A Did You Have a Tough Childhood?	247
文化链接...247 课文内容概要...248 篇章结构分析...248	
词汇与短语...248 难句分析...255 课文译文...257	
练习答案与详解...258	
Text B Learning to Recover	259
文化链接...259 词汇与短语...259 难句分析...265	
课文译文...266 练习答案与详解...267	
Optional Classroom Activities 随堂活动	269
Enhance Your Language Awareness 提高语言能力	270
语法点:主谓一致	274

Living in Harmony

● Get Started

Quotes 译文

左 弱者从不宽恕他人,宽恕他人是强者具有的品质。——圣雄甘地(印度民族主义运动和国大党领袖。他既是印度的国父,也是印度最伟大的政治领袖。他带领国家迈向独立,脱离英国的殖民统治。他的“非暴力”的哲学思想,影响了全世界的民族主义者和那些争取和平变革的国际运动。)

右上 和谐共处可以令小事物成长;缺乏和谐,强大的事物也会走向衰败。——萨卢斯特(古罗马历史学家和政治家。)

下方 智者宽恕他人务求以快,因其知晓时间真正的价值所在,因而不忍让时间耽搁在无谓的痛楚中。——塞缪尔·约翰逊(英国作家、批评家。他是英国文学史上重要的诗人、散文家、传记家。约翰逊一生著述甚丰,最有影响的却是完成于1755年的两卷本 *The Dictionary of the English Language*。在长达150年的时间里,这本词典一直是最权威的英语词典。)

听力原文

Living in Harmony

Look around you. The world in which we live often seems filled with hate created by fear, misunderstanding, and selfishness. We fight with each other; we make war over resources and we desire to have power over others.

But there is no good reason to hate. Your neighbours may be of a different colour; they may follow a different religion; or they may have a different culture, but they are still human; they are still worthy of respect. We all live in the same small world; we should aim to treat each other as brothers and sisters.

Look at your own family. Home is where we find happiness and rest. All things go well in a house if the family members are in harmony, and such a family will be filled with love and vitality. As it is said, "Better a meal of vegetables where there is love than a meal of delicious beef with hate." Thus, we

must first love the members of our family. How can we love others if we do not love our own family members?

We can find more than enough reasons to live in harmony with each other. If all people can live in peace, harmony and love, then we can work together to create a better world for all of us.

Task One

1. The passage mainly explains why we should live in harmony.
2. According to the passage, we fight with each other because of hate created by fear, misunderstanding and selfishness, and to gain more resources and power over others.
3. No, there is no good reason to hate. Your neighbours may be of a different colour; they may follow a different religion; or they may have a different culture, but they are still human; they are still worthy of respect.
4. Because all things go well in a house if the family members are in harmony. And how can we love others if we do not love our own family members?

Task Two

1. fear; misunderstanding; selfishness
2. colour; religion; culture; respect
3. go well; love and vitality; vegetables; delicious beef

Read and Explore

Text A

"I Forgive You"

文化链接

- 《圣经》:犹太教及基督教的宗教经典。犹太教《圣经》共分 39 卷,讲述了古时候上帝与犹太人的关系。这 39 卷也组成基督教《圣经》的部分内容,被称为《旧约全书》。基督教《圣经》还有另外 27 卷,被称为《新约全书》,讲述耶稣基督的故事。

课文内容概要

We need forgiveness in our daily life; it's necessary and essential for all hu-

man relationships. You should act immediately and deliberately to forgive others although it is difficult to do so. At the same time, you should look back on yourself and be aware of your own flaws.

Forgiving others can get a satisfying reaction. No matter how the person responds to your effort, you would feel happy once you try to forgive him or her.

我们在日常生活中需要宽恕;宽恕对于所有人类关系都是必不可少的。虽然做起来很难,但你应该准备好立刻行动起来,去原谅别人。同时你也要审视自己,知晓自己的缺点。原谅他人能获得让人满意的回应。不管对方怎样回应你,你一旦努力去原谅他(或她)了,就会感到高兴。

篇章结构分析

Paras. 1-3 Why forgiveness is necessary for relationships and for your own health and sanity.

为什么谅解对各种关系来说都是必须的,也是有利于自己身心健康的。

Paras. 4-10 You should act immediately and deliberately to forgive others although it is difficult to do so. At the same time, you should look back on yourself and be aware of your own flaws.

虽然做起来很难,但你应该准备好立刻行动起来,去原谅别人。同时你也要审视自己,知晓自己的缺点。

Paras. 11-15 Forgiving others can get a satisfying reaction. No matter how the person responds to your effort, you would feel happy once you try to forgive him or her.

原谅他人能获得让人满意的回应。不管对方怎样回应你,你一旦努力去原谅他(或她)了,就会感到高兴。

词汇与短语

词汇

forgiveness /fə'gɪvnɪs/

n. ①原谅,宽恕,饶恕 ②宽厚之心

■ He admitted he had done her wrong and asked for forgiveness.

他承认曾经冤枉了她,并且请求原谅。

■ The old lady is full of forgiveness.

那位老夫人富有宽厚之心。

universal /juːnɪ'vɜːsəl/

a. ①普遍的,全部的【同 general】②通用的,万能的③宇宙的,全世界的【同 worldwide】

【联想】uni(one)+vers(转)+al→转变成一体的→普遍的

■ The book is full of topics of uni-

versal interests.

这本书里都是一些大家普遍感兴趣的话题。

■ The Law of Gravity is universal.

引力定律适用于万物。

扩展 **universe** *n.* 宇宙;万物

搭配 **universal travel** 环球旅行

universal rules 通则

universal agent 全权代理人

bitterness /'bɪtənɪs/

n. ①愤恨②辛酸,苦难③苦味

■ They also wanted to pour out their bitterness about the old regime.

他们也想倾诉对旧政治体制的愤懑。

■ John suffered lifelong bitterness at losing the woman he loved.

约翰因失去了心爱的女人而终身受到痛苦的折磨。

扩展 **bitter** *a.* 有苦味的;痛苦的;气愤的

host /həʊst/

n. ①主人,东道主②节目主持人③寄主,宿主 *vt.* ①主办,作…的东道主②作…的节目主持人

■ The singer is also a very popular host of TV programs.

这位歌手还是一名很受欢迎的电视节目主持人。

■ Many of these microbes were observed in the infected host by light-microscope.

人们用光学显微镜,在受感染的寄主中观察到这些微生物。

■ Which country is going to host the

next World Cup?

哪个国家将主办下一届世界杯?

搭配 **play host (to)** 主办

a host of/hosts of 许多,很多

【词源】host 源自古法语词 *hoste*, 意为“person who receives guests”, 即主人。

swift /swɪft/

a. ①迅速的,速度快的【同 *speedy*】

②敏捷的,反应快的

■ The river is too swift to swim.

这河水流太急,不能游泳。

■ I'm hoping for a swift response.

我希望很快得到回复。

扩展 **swiftly** *ad.* 很快地,即刻

swiftness *n.* 迅速

搭配 **a swift glance** 迅速一瞥

a swift wit 急智

天上掉下馅饼

华 太阳已往西边 **shift**(转移)

研 看到河上钞票 **drift**(漂浮)

口 潜入水中动作 **swift**(迅速的)

诀 抓在手里高高 **lift**(举起)

上天赐予的 **gift**(礼物)!

cripple /'krɪpəl/

n. 跛子,伤残人(或动物) *vt.* ①使跛,使受伤致残【同 *disable*】②严重削弱,使陷于瘫痪

■ He that lives with cripples learns to limp.

[谚]近朱者赤,近墨者黑。

■ She was crippled in the car accident.

她在车祸中受伤致残。

- The big strike crippled the factory.
大罢工使工厂陷于瘫痪。

搭配 *cripple national enterprise*

使民族企业瘫痪

determined /dɪ'tɜ:mɪnd/

a. 下定决心的, 意志坚定的【同 *resolute*】

【联想】*de(down)+termin(边界)+ed*→
定出清楚的界线→下定决心的

- She is determined to go abroad in spite of her parents' strong objection.

尽管父母坚决反对, 她还是下定决心要出国。

扩展 *determinedly ad.* 坚决地; 决然地

determine v. 决心, 决意; 确定

determination n. 决心

heal /hi:l/

vt. ①使愈合, 治愈, 使康复【同 *cure*】②调停(争吵), 消除(分歧等)【同 *reconcile*】
vi. 愈合, 痊愈, 恢复健康

- Time heals all wounds.

时间能治愈一切伤痛。

- With the passage of time, the divisions between the two countries have healed over.

随着时间的流逝, 两国的分歧已经弥合。

搭配 *heal the patients* 治愈病人

heal quarrels 平息口角

heal sorrows 抚平伤痛

辨析 *cure* 表示“治愈”疾病、使恢复健

康, 强调治疗结果

heal 主要指伤口“愈合”、受损部分的功能“恢复”正常, 通常为一个缓慢的恢复过程

grave /ɡreɪv/

n. 坟墓 *a.* ①严重的【同 *serious*】
②严肃的, 庄重的【同 *solemn*】

- She laid flowers on the father's grave.

她把花放在她父亲的坟上。

- My father's face was grave when I told him my decision.

当我告诉爸爸我的决定时, 他的脸色很严肃。

搭配 *a grave wound/mistake*

严重的创伤/错误

dig one's own grave 自掘坟墓
from the cradle to the grave
从生到死

unfair /ʌn'feə/

a. 不公平的, 不公道的

- It's so unfair—Mary gets more money for less work.

太不公平了——玛丽干的活少, 拿的钱却多!

搭配 *unfair competition* 不公平竞争
unfair dismissal 非法解雇

core /kɔ:/

n. ①果核②中心, 核心

- This problem is the core of their discussion.

这个问题是他们讨论的要点。

搭配 *get to the core of a subject*

触及题目的中心

to the (very) core 地道地,透彻地
rotten to/at the core 烂透了

shallow /ʃæləu/

a. ①浅的②浅薄的【同 superficial】

n. [常 pl.] 浅滩,浅水处

■ The lecturer's arguments seemed shallow and tedious.

演讲人的论点显得浅薄乏味。

扩展 **shallow-brained a.** 肤浅的

shallow-rooted a. 根基浅的

搭配 **shallow water** 浅水

a shallow man 知识浅薄的人

initial /ɪˈniʃəl/

a. 开始的,最初的 n. [常 pl.] (姓名等的)首字母

【联想】in (into) + it (走) + ial → 开始迈出去 → 开始的

■ The initial stages of an undertaking is difficult as usual.

事业最初阶段往往是困难的。

■ Steven Lane's initials are S.L.

史蒂文·雷恩这个姓名的首字母是 S.L.

扩展 **initiate vt.** 创始,发起

initiative n. 主动性,首创精神

relatively /relatɪvli/

ad. 相对地,比较地

■ Although Europe's economy was growing, it was falling behind relatively.

尽管欧洲经济也在增长,但相对而言是落后了。

constant /ˈkɒnstənt/

a. ①始终如一的,持久不变的②不

断的,连续发生的③忠实的,忠诚的
n. 常数,恒量

【联想】con (一起) + stant (站立) → 永远站在一起 → 始终如一的;忠实的

■ Pressure in the container remains constant.

容器中的压力保持恒定不变。

■ I've got tired of your constant complaints.

我已经厌倦了你没完没了的抱怨。

■ He's a constant friend/companion.

他是个忠实的朋友/伴侣。

辨析 **continual** 有间歇性的连续,常指恼人的连续

continuous 某事连续发生,中间无间歇

constant 没有变化或间歇地连续着,含有永恒、坚持的意思

He found the _____ media attention intolerable and decided to go abroad.

[CET-4:05,1]

A) sufficient B) constant

C) steady D) plenty

【译文】媒体对他的持续关注使他无法忍受,因此他决定出国。[B]

confrontation /ˌkɒnfɹənˈteɪʃən/

n. 对抗,对峙

【联想】con (共同) + front (面对) + ation → 共同面对 → 对抗

■ She had a series of heated confrontation with her parents over homework.

在作业问题上,她和父母发生了一连串激烈的冲突。

resentment

/rɪˈzɛntmənt/

n. 怨恨, 愤恨

【联想】re(again)+sent(感觉)+ment→再次感觉→怒气油然而生→愤恨

■ I don't bear you any resentment.
我毫不怨恨你。

扩展 *resent v.* 愤恨, 怨恨

resentful a. 感到愤怒的, 不满的
用法 常与 *at*, *against* 或 *towards* 连用。

tackle

/ˈtækəl/

vt. ①对付, 处理②与...交涉③(足球等比赛中)阻截, 擒抱 *n.* ①阻截, 擒抱②用具, 钓具③轡轡, 滑车(组)

【联想】tack(钉)+le→除去眼中钉→解决, 对付

- It's time to tackle the problem.
现在该着手解决问题了。
- I'll tackle them on/over that issue.
我会就那个问题与他们交涉。
- He was tackled before he had a chance to shoot.
他还没有机会起脚射门就被对方阻截了。

搭配 *tackle a difficulty/tasks*

着手解决困难/处理任务

tackle sb. about/over sth.

与某人交涉某事, 向某人提起(尴尬之事)

make a good tackle

以漂亮动作阻截成功

innocent

/ɪˈnəsənt/

a. ①(of)清白的, 无辜的, 无辜的
【反 guilty】②无害的, 没有恶意的③

天真的, 幼稚的, 无知的

【联想】in(里面)+no(没有)+cent(一分钱)→小偷嫌疑人的口袋里面没有一分钱→无辜的, 清白的

- The man was finally proved innocent of murder.
该男子最终被证明未犯谋杀罪。
- It was a perfectly innocent joke.
这完全是没有恶意的玩笑。

■ She is as innocent as a new-born baby.

她像初生婴儿般纯洁。

扩展 *innocence n.* 无辜; 清白; 天真纯洁

搭配 *be innocent of a crime* 无罪

an innocent child 天真的孩子

innocent remark 无恶意的话

functional

/ˈfʌŋkʃənəl/

a. ①实用的, 为实用而设计的②在工作的, 在运转的

- She had assumed the flat would be functional and simple.
她曾设想公寓将是实用和简单的。
- The museum will be fully functional from the opening of the festival.

从这个庆祝活动开幕开始, 该博物馆将全面投入使用。

扩展 *function n.* 功能; 用途; 函数 *v.* 工作, 运转; 起...作用

impressive

/ɪmˈpresɪv/

a. 给人印象深刻的

【联想】im(upon)+press(压)+ive→压在心上→给人印象深刻的

- This painting is impressive in com-